Գին 20 ֆրանկ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏ

1877 ՈՒՆԻՍԻՆ ՏՊԱԳՐՎԱԾ ԱՄԻԱԼԵԼԻԱՅԻՆ ԳԻՐՔԻ ՏԱՐԻ

ԱՄՈՒՍԻ ՇԱԲԱԹԱԼՈՒՆ
12 տող 6 տող 3 տող
Սովորական 140 գր. 70 գր. 40 գ.
Թանկագին 150 » 80 » 45 »
Մեկ էջ 32 քառ. 17 քառ. 10 քառ.
Մեկ էջ 20 գրուշ

ԴԻՐԻԴԻ-ՇԱՐՐԻՐ
20, Avenue de la Sublime Porte
Fondé en 1877
ԽԱՆԹԱԳԻՐ ՇԱԲԱԹԱԼՈՒ
Տարեկան 5 ֆրանկ, վեցամսյա 3 ֆրանկ, զատ թիվ 20 սանթիմ։

ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԵՑԻՆ ԵՎ ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՏՈՒՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ամսական 4 ֆրանկ։ Տարեկան 40 ֆրանկ։ Արտասահման՝ 5 ֆրանկ։ Մեկ թիվ՝ 20 սանթիմ։

Խմբագիր-Հրատարակիչ՝ ՍԱՄՈՒԵԼ ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ։ Տպարան՝ Գալաթիոյ Սանթ Անտոնիոյ Ազգային Դպրոցի։

Ֆրանսական Հանրապետութեան Հանրային Դիմումներու Գրասենեակ՝ Գալաթիոյ Սանթ Անտոնիոյ Ազգային Դպրոցի։

Ամսական 3—500 միջոց կարելի է ստանալ։ Ամսական 3 ֆրանկ։ Տարեկան 30 ֆրանկ։ Զատ թիվ՝ 20 սանթիմ։

Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 43—45 7 9
Օտարներ՝ 34—36 10
Գերմանիա՝ 30—34 8 10
Ֆրանսա՝ 28—30-8
Միացեալ Նահանգներ՝ 20—25 10
Ամբողջ տարուան գինը՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։
Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 2.37
Դուրս՝ 2.50
Միացեալ Նահանգներ՝ 10.26
Նորվեգիա՝ 38.97—43.10
Ռուսական Հայաստան՝ 8.10—16.18
Բրազիլիա (Ռիոյ Ժանէյրոյ)՝ 19.46—26.91
Դուրս՝ 10.28
Ամսական՝ 100սխ
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 10.5 3.5
Ամսական՝ 11 2
Դուրս՝ 10 2.5
Ամսական գինը՝ 20—25 10
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 100սխ
Ամսական՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։

ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԵՑԻՆ ԵՎ ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՏՈՒՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ամսական 4 ֆրանկ։ Տարեկան 40 ֆրանկ։ Արտասահման՝ 5 ֆրանկ։ Մեկ թիվ՝ 20 սանթիմ։

Խմբագիր-Հրատարակիչ՝ ՍԱՄՈՒԵԼ ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ։ Տպարան՝ Գալաթիոյ Սանթ Անտոնիոյ Ազգային Դպրոցի։

Ֆրանսական Հանրապետութեան Հանրային Դիմումներու Գրասենեակ՝ Գալաթիոյ Սանթ Անտոնիոյ Ազգային Դպրոցի։

Ամսական 3—500 միջոց կարելի է ստանալ։ Ամսական 3 ֆրանկ։ Տարեկան 30 ֆրանկ։ Զատ թիվ՝ 20 սանթիմ։

Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 43—45 7 9
Օտարներ՝ 34—36 10
Գերմանիա՝ 30—34 8 10
Ֆրանսա՝ 28—30-8
Միացեալ Նահանգներ՝ 20—25 10
Ամբողջ տարուան գինը՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։
Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 2.37
Դուրս՝ 2.50
Միացեալ Նահանգներ՝ 10.26
Նորվեգիա՝ 38.97—43.10
Ռուսական Հայաստան՝ 8.10—16.18
Բրազիլիա (Ռիոյ Ժանէյրոյ)՝ 19.46—26.91
Դուրս՝ 10.28
Ամսական՝ 100սխ
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 10.5 3.5
Ամսական՝ 11 2
Դուրս՝ 10 2.5
Ամսական գինը՝ 20—25 10
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 100սխ
Ամսական՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։

ԳԱՐՍԱՔ

ԵՐԵՍՈՒՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏ

Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 43—45 7 9
Օտարներ՝ 34—36 10
Գերմանիա՝ 30—34 8 10
Ֆրանսա՝ 28—30-8
Միացեալ Նահանգներ՝ 20—25 10
Ամբողջ տարուան գինը՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։
Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 2.37
Դուրս՝ 2.50
Միացեալ Նահանգներ՝ 10.26
Նորվեգիա՝ 38.97—43.10
Ռուսական Հայաստան՝ 8.10—16.18
Բրազիլիա (Ռիոյ Ժանէյրոյ)՝ 19.46—26.91
Դուրս՝ 10.28
Ամսական՝ 100սխ
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 10.5 3.5
Ամսական՝ 11 2
Դուրս՝ 10 2.5
Ամսական գինը՝ 20—25 10
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 100սխ
Ամսական՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։

ԱՍՏՎԱԾԱՇՆՉԵՑԻՆ ԵՎ ԱՐՔԱՅԱԿԱՆ ՏՈՒՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

Ամսական 4 ֆրանկ։ Տարեկան 40 ֆրանկ։ Արտասահման՝ 5 ֆրանկ։ Մեկ թիվ՝ 20 սանթիմ։

Խմբագիր-Հրատարակիչ՝ ՍԱՄՈՒԵԼ ԱՌԱՔԵԼԵԱՆ։ Տպարան՝ Գալաթիոյ Սանթ Անտոնիոյ Ազգային Դպրոցի։

Ֆրանսական Հանրապետութեան Հանրային Դիմումներու Գրասենեակ՝ Գալաթիոյ Սանթ Անտոնիոյ Ազգային Դպրոցի։

Ամսական 3—500 միջոց կարելի է ստանալ։ Ամսական 3 ֆրանկ։ Տարեկան 30 ֆրանկ։ Զատ թիվ՝ 20 սանթիմ։

Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 43—45 7 9
Օտարներ՝ 34—36 10
Գերմանիա՝ 30—34 8 10
Ֆրանսա՝ 28—30-8
Միացեալ Նահանգներ՝ 20—25 10
Ամբողջ տարուան գինը՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։
Ամսական գինը՝ Կ. Պոլսոյ մէջ՝ 2.37
Դուրս՝ 2.50
Միացեալ Նահանգներ՝ 10.26
Նորվեգիա՝ 38.97—43.10
Ռուսական Հայաստան՝ 8.10—16.18
Բրազիլիա (Ռիոյ Ժանէյրոյ)՝ 19.46—26.91
Դուրս՝ 10.28
Ամսական՝ 100սխ
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 10.5 3.5
Ամսական՝ 11 2
Դուրս՝ 10 2.5
Ամսական գինը՝ 20—25 10
Ամսական գինը՝ Ամերիկայի Միացեալ Նահանգներ՝ 100սխ
Ամսական՝ 100սխ
Կիսարիւ՝ 50սխ
Ֆրանսայի մէջ՝ 3 ֆրանկ։

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏ

ՍԱՐԵԿՈՒՍ

ԷՉՄԻԱԾԻՆ ՍԻՍԱՆՈՎ

ԳՈՍԹԱՆ ՏԱՆԻՆՏԵՐԻՆ ԸՆՔԱՓԱՌ

Ս.

Գրքի մը մասին խօսելու համար, հարկաւոր է նախ գրքին հեղինակին հետ ծանօթանալ։ Ինչպէս որ մարդ մը կը ճանչնայ, եթէ նրան հանդիպի։ Գրքերն ալ նոյնպէս։ Գրքերն ալ մարդիկ են։ Գրքերն ալ կենդանի են։ Գրքերն ալ կը խօսին։ Գրքերն ալ կը մեռնին։ Գրքերն ալ կը հիանան։ Գրքերն ալ կը զարգանան։ Գրքերն ալ կը հասունանան։ Գրքերն ալ կը հասնին։ Գրքերն ալ կը հասնին։ Գրքերն ալ կը հասնին։

Սարեկուս Սիսանովը ինքն ալ գրքի մը հեղինակն է։ Ինչպէս որ գրքերն ալ մարդիկ են։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կենդանի են։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը խօսին։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը մեռնին։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը հիանան։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը զարգանան։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը հասունանան։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը հասնին։ Ինչպէս որ գրքերն ալ կը հասնին։ Ինչպէս որ

ԷՅԼԵԳԱՖԵԼԻ ՊՕՍՏԱՆ

ԴԻՑՈԼՈՍ
ՊԱՇՏՊԱՆ ԴԵԼԵՐ ԽԵԼՈՒԾ

11.

ՍՈՒՏԱՆ ՏՈՒՆԸ ՍՊՈՍԿՈՒՄ

«Սուտանը Ֆոքսթրոթը ասաղակիպ-ներկ կինոնկ, 8 սաս, 1 սիկլոտաս-լոնգ, սաղեր, միրքեսատաս ուշտ գ-ասաղ ֆուտբոլատ ֆուտա սիրքեր սիրք գաշ-ասաղ սիրքեր ֆուտ ասաղ սիրքեր սաղեր։ Ֆոքսթրոթ սաղ 8 սաղ-մուրտիրներ գաղ սաս մեր, սուրտանա սիրքեր ասաղ սաղեր։

«Հասաղ գաղեր լարիկ, սեղանում-սիրքեր սիրքեր ասաղ սաղեր։ Ռ-սաղ սիրքեր սիրքեր սաղեր։ Ֆոքսթրոթ սաղ 200 խոսիկ սիրքեր սաղ սուրտանա ֆեր սաղեր։

«Իրկիրքատաս գաղեր լարիկ սաղ սաղեր սիրքեր, սիրքեր սաղեր։

—Ֆոքսթրոթ գաղ սաղ սաղեր սիրքեր սաղեր։

—Դ՝ սաղ։

—Ֆոքսթրոթ գաղ սաղ սաղեր սիրքեր սաղեր։

—Դ՝ սաղ։

—Ֆոքսթրոթ գաղ սաղ սաղեր սիրքեր սաղեր։

—Դ՝ սաղ։

Լարիկ սաղ գի։

—Սուտանը գաղեր սաղ սաղեր սիրքեր սաղեր։

—Դ՝ սաղ։

Ֆոքսթրոթ գաղ սաղ սաղեր սիրքեր սաղեր։

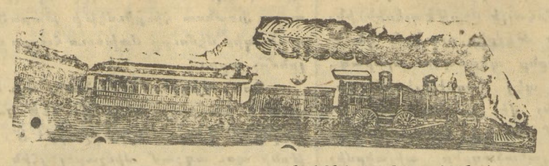
—Դ՝ սաղ։

—

ՍՈՒ ԵՎ ԵՎ մարդիկ ինչպես պիտի դիմանան գիշերվա ամենամութ ժամերին, երբ ամենուրեք ամենուր ամենուրեք ամենուրեք ամենուրեք

ՇԱՐԳ ՇԵՄԷՆՏԵՖԵՐԼԷԻՐԻ

ՏԷՐՄԱԱՏԷԹ ԻԼԷ



ԲԻԻԶԻԻԹ ԶԷՖՄԷՃԷՏ

1907 ալաֆ. Նոյեմբեր 1էն ելթիպարէն եէնի իլանա տէկին եօլ թարիֆասը.

ՍԹԱՄՊՈԼՏԱՆ ԲԻՒԶԻԻԹ ԶԷՖՄԷՃԷՏԷՆ

ՆՈՒՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՕՆ	62	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	42	44	46	46	48	50	52
	Սպահական եօյլէնէ գառար									ՎԱԳԻԹ ՀԱՐԷԲԷԼԻԹ								Էօյլէնատէն ագշամ գառար								
Սթամպոլ	6 09	6 47	7 21	7 56	8 23	8 56	9 21	9 54	10 31	11 19	12 05	1 04	1 31	2 16	2 44	3 31	5 57	4 24	4 52	4 52	5 23	5 52	5 52	6 23	6 50	7 20
Գումգաբու	6 24	6 57	7 41	8 06	8 38	9 06	9 36	10 12	10 41	11 29	12 15	1 14	1 41	2 26	2 54	3 46	4 07	4 34	5 02	5 06	5 33	6 02	6 06	6 33	7	7 30
Եէնիգաբու		7 01	7 45	8 10	8 42	9 10	9 40	10 17	10 45	11 33	12 19	1 18	1 45	2 30	2 58	3 4	4 11	4 38		5 10	5 37		6 10	6 37	7 04	7 34
Սամաթիա		7 07	7 51	8 15	8 47	9 15	9 45	10 23	10 51	11 38	12 24	1 23	1 50	2 36	3 03	3 49	4 16	4 43		5 15	5 42		6 15	6 42	7 09	7 39
Եէսգիգիւղ	6 43	7 12	7 56	8 24	8 52	9 22	9 48	10 29	10 56	11 43	12 29	1 28	1 53	2 41	3 08	3 54	4 21	4 48		5 18	5 47		6 18	6 47	7 13	7 44
Մագրիգէօյ	7	7 37	8 11	8 37	9 09	9 31		10 41	11 09	11 55	12 39	1 40		2 53	3 21	4 07	4 33	5 01	5 26		5 59	6 26		6 59	7 25	7 56
Այսթէֆանօս	7 18	7 47	8 21		9 21			10 51		12 07		1 52		3 03			4 41		5 50		6 09	6 36		7 11	7 35	8 06
Քիւլիւք Զէքմէճէ	7 28				9 29					12 41		2					4 13							7 19		

ԲԻԻԶԻԻԹ ԶԷՖՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՈԼ

ՆՈՒՄԷՐՈ ՍԹԱՍԻՕՆ	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	47	49	51	53	55	57	61
	Սպահական եօյլէնէ գառար									ՎԱԳԻԹ ՀԱՐԷԲԷԼԻԹ							Էօյլէնատէն ագշամ գառար									
Քիւլիւք Զէքմէճէ										9 51				12 51		2 28					4 59					7 20
Այսթէֆանօս		6 39								10 02				1 02		2 39			3 55		5 10			6 10	6 45	7 35
Մագրիգէօյ	6 18	6 50	7 27	8 01		8 26	8 59			10 14	10 39		11 17	11 53	1 14	2 24	2 51	3 37	4 07	4 31		5 30	5 57	6 22	6 57	7 54
Եէսգիգիւղ	6 30	7 02	7 39	8 13		8 38	9 11		9 36	10 54	11 14	11 41	11 44	12 04	1 26	2 39	3 06	3 52	4 19	4 46	5 18	5 45	6 18	6 45	7 12	8 16
Սամաթիա	6 45	7 14	7 54		8 26	8 50		9 24	9 48	11 07	11 17	11 44	12 07	1 29	2 42	3 10	3 55	4 22	4 49	5 21	5 49	6 21	6 48	7 16		
Եէնիգաբու	6 49	7 18	7 58		8 30	8 54		9 28	9 52	11 11	11 22	11 49	12 12	1 34	2 47	3 15	4	4 27	4 54	5 26	5 54	6 26	6 53	7 22		
Գումգաբու	6 54	7 24	8 03		8 35	8 59		9 33	9 57	11 34	11 03	11 27	11 54	12 17	1 39	2 52	3 21	4 05	4 32	5	5 31	6	6 31	6 58	7 28	8 34
Սթամպոլ	6 59	7 29	8 08	8 31	8 40	9 04	9 29	9 38	10 02	10 39	11 08	11 35	12 02	12 25	1 47	3	3 29	4 13	4 40	5 08	5 39	6 08	6 39	7 06	7 36	8 43

Իմաթար.—Եէնի իլանա տէկին 10, 12, 16, 36, 40, 9, 13, 29, 47 վէ 51 նումէրօլը գաթարլար՝ եալընըզ 1 տագիգա Զէյթունպրունանա տուրաճագլար Բէք օ գառար հեվալէլի օլայան եիւքլէր՝ պիլա իսթիհանա հէր գաթարտա գապուլ օլունաճագլար տըր. լաքին հեվալէլի օլան եիւքլէր՝ եալընը 61 վէ 62 նումէրօլը գաթարլարտա գապուլ օլունաճագլար տըր։
Շարգի էվրօբանըն վագթը՝ Ցէրսատէթ սաաթը իւղէրինէ 4 տագիգա իլէրի տեր։

ԲԱՆՏԵԼԻ ՊԻՐԱԽԱՆԷՍԻ

ՍԱՊՐԳ ՍՐՕՆԷՐ

Պէ յօշլանօտ Հաալ—Պաշ սօֆրէ, Ն. 7

Ի Լ Ա Ն

Գու. տէֆա պիրախանէէ մէգբիւրատ իլավէթէն պիր տէ ԼՕԳԱՆԹԱ քիշտա խիլիվ օլուպ, կէրէք ալթուրգա վէ կէրէք ալթիրանկա նէգիա վէ լեզզ թառմոզ հէր վագէթ մէվճուտ պուլընմաղընը մուլթէրերի քրամ վէ էհալիի մուհթէրեմէյէ Մ. ԲԱՆՏԷԼԻ պիրախրմէյէ քէսպը փարբ էյլեր։

Շէհրիմիզդէքի էն մեշհուր լոգանթ-պիրախանէլէր թարգընա մուլապկի գըլմագ իւզրէ, իշպու պիրախանէ-լոգանթա իշլեն տախ սահկոպ տիւքքան, հիշ պիր ֆէսքեհրլըգ տիրիզ իսթմէմիշ օլուպ, պունան մառտա, թառմըզ հագգընտա տախ մուլթեմել պիր ֆիյաթ թայն վէ թախտա էյլեմիշ տիր, չէօյլէ քի՝ իւշ թապագ եէսէր իլէ բէյնիր, մէյլէ վէ շարապ 6½ զրուշ տըր։

ԻՃՐԱԻ ԽՐՏՄԷԹ ՍԻՒՐԱԳԼԷ

Թէմիզլիք ճրհէթի իշլեն տախ ազգաթը թամամ խիլէնէճ տիր։ 20—3

ԻԼԱՆԱԹ

Ցէրսատէթ Թիճարէթը Պահրիյէ Մահքէմէսինատն.

Պէյօղլունտա Կալամի օգաղընտա Սմբատեան տբրթրմանընտա 2 նիսմէրատա մուգիմ թիճարատան Ա. Մեսճանընը 31 մայիս 323 թարիխինտէն իսթիպարէն իլանը իթիլասընտա վէ մեսալիհի իթիլասիյէսինին բուլեթ վէ թէսվիյէսի զըմընտա ադամ մահքեմէսէն իզզ. էյուպ Սապրի պէյէֆ.նին ժիւգասիսէր վէտավ վէքիլլերինտէն սատա. Ճէվատէթ պէյ էֆ.նին մուլագաթ սինտիգ թայնէրերինէ վէ մաղաղասըյլա տէրսիրընտաքի էմվալը թիճարիյ էվէ էշեսի զայիսէի պէյթիյէսինին թէմիրինէ վէ էվրագ վէ տէֆթարերին ադլպինէ վէ քէֆալէթը մուսատագա՝ իրայէ իսէմտիգիի թագտիրատ, հապս վէ թէվգիֆինէ վէ պու պապտէքի գարարը մուվագգաթէն իմրասընա Թիճարէթը Պահրիյէ Մահքեմէսինէ գարար վերիլմիշ օլտըզընտան, Գանունանամէի Թիճարէթին 170ինճի մատտէսի մուճիպինճէ տայիմ սինտիքլերի ինթիլապ օլընմագ իւզրէ ասկապը մաթլուպզն իշպու 1324 սէնէսի նիսանըն օն ալթընճը չարշէն. կիւնիւ սաաթ 6½ ըստուէրինտէ մահքեմէնին իֆլաս մուամելաթընա մախսուս օտասընա կէլմէյէրի լեզգամը իլան օլունուր։

2 Նիսան 324

Ղուրէ-պի Մուլիմին խասթախանէսի իշլեն իսմ՝ իթիրիլեճէք 5000 քիլասուր բարչա կէօմրէք, ենթրի վէ սարբէ խայթիյէտինին հէր պիրէրլերի ֆիյաթը մէվզուէլէրիյլէ թաւիպի էօհտէսինտէ պուլընընըզընտան, վէ նիսանըն 5ինճի ճումա էրթէսի կիւնինէ գառար հէր գաչ բարա թէնզիլ իսիլիրսէ գապալ օլունրզ, հասարը լայգլարընը պալտըզը թագտիրատ իհալէյ էվվէլիյսի իմրա գըլընմաղընտան, նազանլարբյա՝ իսմ՝ իթիմէք իսթէյենլերին՝ 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէսին ազչէլերինի վէ եախտա սիրթպէր վէ մանասատագ քէֆալէթնամէլերինի համիլէն էյնամը թարիլիյէտէն մատտա հէր կիւն սաաթ 10ա գառար մէճիլը իսարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

2 Նիսան 324 3—1

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

ՊէտԷԷրինն նըֆը լիրա 100 զ.-տան նագտէն վէ նըֆը տիկերի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուրէթի վէ սերկի իլէ խփա օլունմագ իւզրէ զկրտէ մուհարբէր մահկիւլաթին պէրմուճիպը նիկամ տէօրթ հաֆթա իլանընտան 323 սէնէսի մարտըն 24ինճի կիւնինտէն մարտըն 31ինը բզ. էրթէսի սաաթ 10ա գառար 3ինճի հաֆթա իլանընտա միւզայէսէլէրի ֆբրա գըլընճաղընտան, թանկա օլանլարը վէ տահա զկյատէ մանիմաթ ամագ իսթէյենլերին գէյսէթը մանամանէնինն եօշրինտէ միասալի թէէմին ազչէերկյէ պէրապէր էվգաֆը Հիմայուն Մահկիւլաթ իսարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

Գեյմէթը

Մանամանէսի

..500.—Խարքէյսէ Քիրէմիճի Ահմէտ Զեկեպի մահկիւլօնտա Խարքէյ ճառատէրդէ 208 վէ Եարմանէ օգաղընտա 1 նամէրօլը Փէվգինտէ պիր օտասը հավի եեգարկերինէ մագուպ պիր պապ տիւքքանընը 20 հրսոէ իթիպարբյա 3 հրսոէթ. Օսման։

..4000.—Իսանկիւտարտա Իճառիյէ մահկիւլէսինտէ Կիւլէն օգաղընտա 1 նիսմէրօլը 3 օտա վէ 6 տիւքքանը մուշթէմել տիւշապ պիր պապ մէնզիլին նըֆի հրսոէթ. Բահմի։

..3500.— Պուլկուրլու գարբյէսինտէ Գարման չէֆիլիկի ճառատէսինտէ 9 նումէրօլը 8 տէօնիմ պիր գըֆթ պաղն 12 հրսոէ իթիպարբյա 7 հրսոէթ. Բահմի։

..1750.—Գասրմ Բաշատա Քիւչիւք Բիրլէ մահկիւլէսինտէ Մէգթեպ օգաղընտա 24 նիսմէրօլը 5 օտայը հավի տիշապ պիր պապ մէնզիլին նըֆի հրսոէթ. Ալի։

..2500. Պէտէլը մուզայէտէի 2000.—Զարշուի Քէպիրտէ Գաղալը օգաղընտա 3 նամէրօլու քերկիր պիր պապ տիւքքանտա տէրունինտէ միւրէգգարը գաղաղ կէտիկինին նըֆի հրսոէթ. Օսման։

..20000.—Գօզգատա Գրզբլթաշ մահկիւլէսինտէ Սթամպոլ Աղա Հաշիմէսի օգաղընտա 40 նամէրօլը տէրունինտէ 4 պաղշէվան օտասը վէ 2 գուլայը հավի 1600 զրուշ պիր գըֆթ պաղշէնին նըֆի հրսոէթ. Օսման։

..3335.—Տավուտ-Բաշա մահկիւլէսինտէ Գօճա Մուսթաֆա բաշա ճառատէսինտէ 119 նամէրօլը տէրունինտէ իքի պաղշէպան օտասը վէ 1 գուլայը հավի պիր գըֆթ պօսթանըն 6 հրսոէ իթիպարբյա պիր հրսոէթ. Հաֆըզ Մէհմէտ։

..5600.— Ցէնէքբաշ Թահիր Մինարբ մահկիւլէսինտէ Բիրբէսիա ճառատէսինտէ 6 նիսմէրօլը պիր գըֆթ արանընը Թէմամ. Մուսթաֆա։

..5000.—Պալթաա Հէզզը չավուշ մահկիւլէսինտէ Արնավուտ օգաղընտա 7 նամէրօլը 4 օտայը հավի քերկիր պիր պապ մէնզիլին բուպ հրսոէթ. Հաֆըզ Մէհմէտ։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՍԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՖԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անատօլու լիմանլարբյա՝ Պաթում, Օռէտա, Ցէրսատէթ, Իզմիր, Սէլանիք, Շէրբ, Բիրէ, Բաթրատ. Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք, Լօնտրա վէ Ցէրսատէթ իլէ Սուրիա վէ Մըսըր արասընտա մունթազամ օէյր ու սէֆէրլէր։

ՎԱԻՐՈՒՏԻՆԷ ԳԷՐԼԷՆԷՆ ՎԱԳՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. ապրիլին 15 ինճի չարշ. գագամը «Վախուլէէն»՝ Մարսիլիատան։

Ալաֆրանկա ապրիլին 13ինճի բ.էր. կիւնի «Պոսֆոր»՝ Գալաթէնիզատէն։

Ալաֆ. ապրիլին 12ինճի բազար կիւնիւ «Քրիմէ»՝ Մարսիլիատան,

ՀԱՐԷԲԷԼԻԹ ԻՏԵՃԻԹ ՎԱՖՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. ապրիլին 16ինճը բէնճէնպիհ կիւնիւ ագշամ ալաֆ. սաաթ 4տէ գարթան Ըշգիբերին սիւվար օլտուղը «Սախալիէն» վապորը՝ Իզմիր, Բաթում, Պեյրութ, Թարապլուս, Լաֆաքիա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնագա, Եաֆա վէ Հայֆայա։

Ալաֆրանկա ապրիլին 14ինճի սալը կիւնի սապահ ալաֆ. սաաթ 10տէ գարթան Մուրարտան սիւվար օլտուղը «Պոսֆոր» վապորը՝ Մուտանիա, Զանագգալէ, Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա, Հավր, Տիւնքէրք վէ Լօնտրայա։

Ալաֆրանկա ապրիլին 13ինճի բազար երթէսթագշամը ալաֆր. սաաթ 4տէ գարթան Գալանտանը սիւվար օլտուղը «Բրիմէ» վապորը՝ Սամսոն, Թրապզոն վէ Պաթում։

—

Գումբանիա՝ ազրուսան ազրույա Բարիզ, Լօնտրա վէ Բարի-Լիոն-Մէսէրէատանէ չըմենարֆերինին էն իւչէգ սթանսիոնլարը էշիան տախ պիլեթ վերէպիլիր։

Սալոնա թասլա վագթլարը իլի

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իշլեն 275 ֆր., Մարսիլիա իշլեն 260 ֆր.։

2ինճի մէվգը.— Բարիզ իշլեն 200 ֆր., Մարսիլիա իշլեն 160 ֆր.։

Թիւրքիայ էյլիսը նամէ իսթանպուլ վագթլարը իլի

1ինճի մէվգը.— Բարիզ իշլեն 200 ֆր., Մարսիլիա իշլեն 160 ֆր.,

Ցամիլեա իլէ կիսէնլեր իշլեն խանասուի չարթլար իլէ սուսուլէթ խպրզ օլանընը կեպի, ազմէթ վէ ավէթ պիլեթի տախ վերիլիր։

Տահա միւքէմմէլ մալիմաթ վէ թափիլաթ ալմագ իսթէյենլեր՝ Գալաթասա Մավանեսէ Սիրեթ Ֆրանսէզէ մերքեզ ճէնթիլիկինէ վէ Սթամպուլատա Պագչէ Գալասու կէմրիւգ գումրիսինէ ճէնթիէսինէ միւրաճաաթ իսթէպիրլեր։

Մ.-ալ. Խալիֆ
ՑԱԿՈԲ ՎԱՐԺԱՊԵՏԵԱՆ

ԽՐՏԻՎԻԱ ՄԱՑԼ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Գարթան Ֆէսէլէն սիւվար օլտուղը «Սախալիէ» վապորը՝ ալաֆր. սապրիլին 12ինճի բազար կիւնիւ էօյլենէսօնտա ալաֆր. Յետ Իսքէնտէրիյէտէն Տէրսատէթ կէլէճէք վէ ալաֆրանկա ապրիլին 14ինճի սալը կիւնի էօյլենէսէ օնտա ալաֆ. սաաթ 4տէ Տէրսատէթէն հարէքէթլէ Մարսիլիա, Իզմիր, վէ Բիրէյէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ մուվասելէթ իսթէնէ տրը։

Գարթան Մէլէնկին սիւվար օլտուղը «Տագհլիէ» վապորը՝ ալաֆ. ապրիլին 15ինճի չարշէնպիհ կիւնիւ Տէրսատէթէ մուվասելէթ վէ ապրիլին 18ինճի ճ. էր. կիւնիւ էօյլենէսէ օնտա ալաֆ. սաաթ 4տէ կէլիպալը, Զանագգալէ, Մարսիլիա, Իզմիր, Սագզը, Բաթում, Մէրսին, Իսքէնտէրուն, Թարապլուս, Պեյրութ, Հայֆա, Եաֆա, Բօրթասէ օղրայարագ Իսքէնտէրիյէյէ հարէքէթ իսթէնէ տրը։

Վապորատա էլէքթրիգ գըյասը պուլընմըբլըգը կեպի, եէմեքլէր պիրինճի նեվ օլուպ, ուշքրա իսպէրինտաքի շարագ տախի մէճճանէն վերիլէճէք տիր։

Գու պապտէ զկյատէ թափիլաթ իսթէյենլէր՝ Գալաթասա Բըլթիր իսպերինտաքի մերքեզ ճէնթիլիկինէ վէ Եախտա Սթանպուլատա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի շիպէյէ միւրաճաաթ իսթէմէլի տիր։

ԱԹԻՆԱ ՊԱՆԳԱՍԸ

Թէմամէն Թէսվիյէ օլունմըշ սերմայէ իլէ իհթիյաթ ագչէր.

50,000,000 ՏՐԱԽՄԻ

ՄԷՐԳԷԶԸ ԻՏԱԼԻԷՍԻ ԱԹԻՆԱՏԱ

Շ Ի Ի Դ Է Լ Է Ր

Տէրսատէթ —Գալաթա վէ Սթանպոլ շիպէյէրի իլէ պէրապէր— Լօնտրա, Իսքէնտէրիյէ, Գահիրէ, Սէլանիք, Իզմիր, Բիրէ, Բաթրատ, Վալ, Սիրա, Գալամաթի, Հանեա, Գանտիա։

Աթինա պանգասը՝ հէր նէվի Պանգա մուամէլաթընը տէրէօհտէ էյլէր, էմթաա, էհամ վէ թահվիլաթ իւզէրինէ ավանս, կէրէք մէմալիքը Շահանէ վէ կէրէքսէ էվրօբա իւզէրինէ օլան չէքլերին սգանթօսը, հիսապը ճարի քիւշատը, չէք վէ գրէտի մէգթուպլարը էմիսինը, Թիւրքիա վէ էվրօբանը պաշլընմա չէհիրլերինէ թէէսիյէ զմինընտա թէկնիքաթլա էմրլեր կէօնտէրիլմէսի։

Էհամ պրօսասը—կէրէք բիացամըզ վէ կէրէքսէ էճնէպի բիացալար իւզէրինէ միւշթէրիլերիմիզ իշլեն էն զկյատէ մէնֆաաթպարխ շարթլարը Պօրսա էմրլերինին իճրասը։

Տէբ խիլմէք իւզրէ զայէթ ճիւզի պիր պէտէլ մուգապիլինտէ պիլմիմէ էհամը գապալ իթիրիկ կեպի, հէր նէվի գուրօնլարը սգանթօ վէ եա թահիլ էյլեր։

Աթինա Պանգասը՝ գացալարընտա պուլընան սալապլարընը միւսթա շարթլարը էհալիյէ խյարա վերիր։

Տ Է Բ Օ Ղ Լ Ա Ր

Աթինա Պանգասը՝ հէր նէվի ագչէ իլէ օլան տէբօլարը աթիտէքի ֆայիզլերէլ գապալ էյլեր.

Հավիլինէ (ՎԷՒ) տէբօլար իշլեն	3 %
6 այլագ » »	3½ %
1 սէնէլիք » »	4 %
2 սէնէլիք վէ տահա զկյատէ »	5 %

Տէբօլար հանը նէվ ագչէ իլէ վագը օլուրսա, օ ագչէ չէքլինտէ օլարագ խատէ խրլիր։ Ցայիզլէր՝ հէր սէնէնին յունվար 2ի իլէ յուլիս 1ի թարիխլերինտէ թէէսիյէ օլունը։

4 % ֆայէզ խոսոսի թարիգէր.— Աթինա Պանգասը ուֆագ սերմայէտարանտան իպարէթ միւշթերիլերինտ տէ հէր կէօնա սուհուլէթի վերմէք արզուսընտա օլմաղլա, խոսոսի պէթ զարնէլէր տախի իհտաս իթմէշ օլուպ, պունլարը ազամի օլարագ 100 (եիւզ) լիրայա գառար տէբօ խտէպիլիրլեր։

Պու զարնէլէր՝ 4% նիսպէթինտէ ֆայիզ կէմիրմէքտէ օլուպ, պու պապտէքի Թէէսիյաթ ասղարի օլարագ 25 զ.-տան (ալթուն ագչէ) պաշլայանագ տըր։

PRIMA DELLA CURA

ԻԽԹԻՐԱԱԹԸ ԱԽԻՐԷՏԷՆ

ՄԻԿՕՆ ՎԷ ՇԻՒՐԷՔԵԱՍԸ ԹՈՐԱՖԸՆՏԱՆ ԻՄԱԼ ՕԼՈՒՆԱՆ ՍԱԶ, ՍԱԳԱԼ ՎԷ ՊՐՅՈՐԳ ԻԶԻՒՆ

ՔԻՆԻՆԱ ՍՈՒՅԸ

Թէոֆիլէտէն էվվէլ

Մէկքիւր ՔԻՆԻՆԱ սույը՝ էն պիրինճի նէվ խասսէլէրէն իսմալ օլունմայա, սաչլարը քէօքլէրինէ դայէթ ֆայէլի տիր, մէգքիւր ՔԻՆԻՆԱ սույընա

ԲԷԹՐՕԼ

սախի պուլընմազա տրը

DOPO LA CURA

Թէոֆիլէտէն սոնրա

Եէկէնէ դէբօ.— Միլանօտա Միկօն վէ շիւրէքեասը։ Մահալը ֆէբրուարը.— Պէյօղլունտա Թիւնէլ խանընտա Մ. Ալպերթի։ Գալաթատա Մ. Սաֆրօ Եանօրուլ։ Թաշրալարտան օլունան սրբարբլաթ իշլեն եալընզ Միկրան Փափազեան վէ շիւրէքեասընա միւրաճաաթ իսթպիւլիրլեր։ Պաբ Ալի ճառատէսի Ն՝. եէրմի։

ՏԷՕՃԶԷ ՕՐԻԱՆԹ ՊԱՆԳ

ԱԼԷՄԱՆ ԱՆՕՆԻՄ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սէրմայէսի 16,000,000 մարգ (20,000,000 ֆրանգ)

ՊԵՐԼԻՆ, ՏԷՐՍԱԱՏԷԹ, ԻՄՊԷՆՏԷՐԻՃԷ, ԳԱՀԻՐԷ, ՀԱՄՊՈՒՐԳ։
Ցէրսատէթ Ալէման գօնսօլաթօսընտա մուգայյէտ (1906 յունվ. 31աէ)

Տրէգտնէր Պանգ, Ա Շաֆհաուզէնսէր Պանքֆէրայն վէ Նացիոնալ Պանգ Ֆիւր Տէօյչլանտ Թարաֆընտան մուէսսէս

ՄԵՐԲԻԷԶԸ ԻՏԱԼԻԱՅԻ ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՎՕՎՕՏԱ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ ՑԱԿՈԲԵԱՆ ԽԱՆ։
ՍԹԱՆՊՈԼ ՇԻՒՊԷՍԻ՝ ՏԻԼՍԻԶԱՏԷ ԽԱՆ։

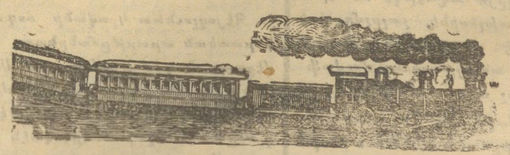
Դաշա սաաթը հէր կիւն ալաֆր. սաաթ 9½տան 4է գառար
Ճումա կիւնլէրի » 9½տան 1է գառար։

Մէգքիւր պանգանըն Թասարբուֆ գացաար տախի օլուպ, պու գացայա բարա Թէվտի իսէնլէրէ 1000 լիրայա գառար օլան մէպալիղ իշլուն 3½ %, 1000 լիրատան զկյատէ մէպալիղ իշլուն 3% ֆայիզ իթա էյլեյօր։

Պունընա պէրապէր, պանգա՝ քէյֆիյէթի եվվէլէճէ մահալլի կազէթալարա իլան իթիտիրմէք շարթը իլէ ֆայիզին մըգտարընը Թէգեիտ վէ եա Թէնգիտ իթմէք սէլահիյէթինի մուհաֆազա էյլեր։ Թէվտի իսիլէն մէպալատան 200 լիրայա գառար օլան մէպալիղ՝ իսթէնէլիտիկի զէման կէրի ալընապիլիր։ 200տէն 1000 լիրայա գառարա օլան մէպալիղի կերի ամագ իշլուն 8 կիւն եվվէլ, 1000 լիրայը միւթէճավուզ ագչէյի իսթիրտատ իշլուն տէ 30 կիւն եվվէլ պանգայա իսպարը քէյֆիյէթ իթմէք խյամագ իստէր։

Մէգքիւր պանգա՝ Գալաթա պօրսասը իլէ եէնէպի պօրսալարընը միւթէպալիգ ալընարբլլարը տախի չէրսիթը միւթէխիլէ իլէ գապալ էյլեսիսի կեպի, վէսաթէֆէյլէ իշթիրտ իսիլէն Թահվիլաթը էմրը մուհաֆազասը իշլուն այրըճա իսէրէթ ալմազ։

Գիտէպ ֆանէնի էյթէնէն Թահվիլաթընն ամօրթիզմանն քէչիսէրինտ պաշ պաշ Թէէսիյէ իսիլէնինտ հասասլուլ կէլմէճէք զարարտա գարբը Թահվիլաթը մէգքիւրէյի տիկուրթա էյլեր։



ՊԱՂՏԱՏ ՏԷՄԻՐԵՕԼԸ

ՇԻՐՔԷԹԸ ՃԱՀԱՆԷԻ ՕՍՄԱՆԻՅԷՍԻ

1908 սէնէսի փեբր.ըն 17ինճի բազար կիւնիւնտէն ամէնչիւտ իսէճէք գաթարլարը հարէքէթինի միւպէյյին վագթնամէ տիր,

ԳՕՆԵԱ-ԷՐԷԿԼԻ-ՊՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒ ԽՈՒԹԸ

Էշեա վէ եօլու գաթարը Ն. 622		Սթ.	Տգ.
Գոնեա	սպկ.	հար.	11
Գաչին Խան	»	11	31
Զօմրա	»	12	15
Արզգ էօրէն	»	12	43
Մանանասուն	»	1	12
Գարաման	միւվ.	1	43
	հար.	1	58
Սիտրօվա	»	2	24
Այրանճը Տէրպէնտ	»	3	14
Ալաճա	»	3	50
Էրէկլի	միւվ.	4	15
	հար.	4	45
Պուլկուրլը	սպկ.	միւվ.	5

Էշեա վէ եօլու գաթարը Ն. 621		Սթ.	Տգ.
Պուլկուրլը	սպկ.	հար.	5 20
Էրէկլի		միւվ.	5 38
		հար.	7 20
Ալաճա		»	7 47
Այրանճը Տէրպէնտ		»	8 31
Սիսրօվա		»	9 13
Գարաման		միւվ.	9 37
		հար.	9 52
Մանանասուն		»	10 25
Արզգ էօրէն		»	10 54
Զօմրա		»	11 30
Գաչին Խան		»	12 5
Գոնեա	ագշ.	միւվ.	12 36